

Die Aufgaben der Christen

¹Erinnere sie, dass sie den Fürsten und der Obrigkeit untertan und gehorsam seien, zu allem guten Werk bereit,² niemand lästern, nicht streiten, gelinde seien, alle Sanftmütigkeit beweisen gegen alle Menschen.³ Denn wir waren einst auch unweise, ungehorsam, verirrt, dienend den Begierden und mancherlei Lüsten, und wandelten in Bosheit und Neid, waren verhasst und hassten uns untereinander.⁴ Als aber erschien die Güte und Menschenfreundlichkeit Gottes, unseres Heilandes,⁵ nicht um der Werke der Gerechtigkeit willen, die wir getan hatten, sondern nach seiner Barmherzigkeit, machte er uns selig durch das Bad der Wiedergeburt und Erneuerung des Heiligen Geistes,⁶ den er reichlich über uns ausgegossen hat durch Jesus Christus, unseren Heiland,⁷ damit wir durch desselben Gnade gerecht und Erben würden des ewigen Lebens nach der Hoffnung.⁸ Das ist gewisslich wahr; und ich will, dass du darauf bestehst, damit die, die an Gott gläubig geworden sind, in einem Stand guter Werke gefunden werden. Dies ist gut und nützlich den Menschen.

Letzte Anweisungen und Grüße

⁹Die törichte Fragen aber, die Geschlechtsregister, den Zank und Streit über das Gesetz vermeide; denn sie sind unnütz und wertlos.¹⁰ Einen ketzerischen Menschen meide, wenn er das erste und zweite Mal ermahnt ist,¹¹ und wisse, dass ein solcher verkehrt ist und sündigt, als einer, der sich selbst verurteilt hat.

¹²Wenn ich zu dir senden werde Artemas

مسؤولية المؤمنين تجاه العالم

¹ذَكَرَهُمْ أَنْ يَخْضَعُوا لِلرِّيَّاسَاتِ وَالسَّلَاطِينِ وَيُطِيعُوا وَيَكُونُوا مُسْتَعِدِّينَ لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ، وَلَا يَطْعَنُوا فِي أَحَدٍ، وَيَكُونُوا غَيْرَ مُخَاصِمِينَ، خُلَمَاءَ، مُظْهِرِينَ كُلَّ وَدَاعَةٍ لِكُلِّ النَّاسِ. ³لَأَنَّا كُنَّا نَحْنُ أَيْضاً قَبِيلاً أَغْيَاءَ، غَيْرَ طَائِعِينَ، صَالِبِينَ، مُسْتَعْبِدِينَ لِسَهْوَاتٍ وَلَذَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، غَائِبِينَ فِي الْخُبْتِ وَالْحَسَدِ، مَمْفُوتِينَ، مُبْغِضِينَ بَعْضُنَا بَعْضاً. ⁴وَلَكِنْ حِينَ طَهَّرَ لُطْفُ مُخْلِصِنَا إِلَهٍ وَإِحْسَانُهُ، لَا بِأَعْمَالٍ فِي يَدٍ عَمِلْنَاهَا نَحْنُ بَلْ بِمُقْتَصَى رَحْمَتِهِ، خَلَصَنَا يَغْسِلُ الْمِيلَادِ الثَّانِي وَتَجْدِيدِ الرُّوحِ الْقُدُسِ الَّذِي سَكَبَهُ يَغْنَى عَلَيْنَا يَسُوعُ الْمَسِيحُ مُخْلِصِنَا، ⁷حَتَّى إِذَا تَبَرَّرْنَا بِنِعْمَتِهِ تَصِيرُ وَرَثَةً حَسَبَ رَجَاءِ الْحَيَاةِ الْآبَدِيَّةِ. ⁸صَادِقُهُ هِيَ الْكَلِمَةُ. وَأَرِيدُ أَنْ تُقَرِّرَ هَذِهِ الْأُمُورَ لِكَيْ يَهْتَمَّ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ أَنْ يُمَارِسُوا أَعْمَالاً حَسَنَةً، فَإِنَّ هَذِهِ الْأُمُورَ هِيَ الْحَسَنَةُ وَالنَّافِعَةُ لِلنَّاسِ.

توصيات الرسول

⁹وَأَمَّا الْمُبَاحَثَاتُ الْعَبِيَّةُ وَالْأَسَاثُ وَالْخُصُومَاتُ وَالْمُنَازَعَاتُ التَّامُوسِيَّةُ فَاجْتَنِبْهَا، لِأَنَّهَا غَيْرُ نَافِعَةٍ وَبَاطِلَةٌ. ¹⁰الرَّجُلُ الْمُتَبَدِّعُ، بَعْدَ الْإِنْذَارِ مَرَّةً وَمَرَّتَيْنِ، أَعْرِضْ عَنْهُ، ¹¹عَالِماً أَنَّ مِثْلَ هَذَا قَدْ انْخَرَفَ وَهُوَ يَخْطِئُ مَحْكُوماً عَلَيْهِ مِنْ نَفْسِهِ.

¹²حِينَمَا أُرْسِلَ إِلَيْكَ أَرْتِمَاسُ أَوْ تِيخِيكُسُ بَادِرُ أَنْ تَأْتِيَ إِلَيَّ إِلَى نِيكُونُولِيسَ، لِأَنِّي عَزَمْتُ أَنْ أَشْتِيَ هُنَاكَ. ¹³جَهِّزْ رِبَّاسَ التَّامُوسِيِّ وَأَبْلُوسَ بِاجْتِهَادٍ لِلشَّقْرِ حَتَّى لَا يَغُورَ هُمَا شَيْءٌ. ¹⁴وَلْيَتَعَلَّمْ مَنْ لَنَا أَيْضاً أَنْ يُمَارِسُوا أَعْمَالاً حَسَنَةً لِلْحَاجَاتِ الصَّرُورِيَّةِ حَتَّى لَا يَكُونُوا بِلَا تَمَرٍّ. ¹⁵يُسَلِّمُ عَلَيْكَ الَّذِينَ مَعِيَ جَمِيعاً. سَلِّمْ عَلَى الَّذِينَ يُجِبُونَنَا فِي الْإِيمَانِ. أَلْتَعْمُهُ مَعَ جَمِيعِكُمْ.

oder Tychikus, so komm eilends zu mir nach Nikopolis; denn dort habe ich beschlossen den Winter über zu bleiben.¹³ Zenas, den Schriftgelehrten, und Apollos geleite sorgfältig, damit ihnen nichts fehle.¹⁴ Lass aber auch die unseren lernen, dass sie sich im Stand guter Werke finden lassen, wo man ihrer bedarf, damit sie nicht unfruchtbar seien.¹⁵ Es grüßen dich alle, die mit mir sind. Grüße alle, die uns lieben im Glauben. Die Gnade sei mit euch allen! Amen.